|  |  |
| --- | --- |
| **Punto del orden del día: ADM 1** | **Documento C23/11-S** |
| **16 de mayo de 2023** |
| **Original: inglés** |
|  |  |
| Informe de la Secretaria General |
| ATRASOS Y CUENTAS ESPECIALES DE ATRASOS |
| **Objeto**La Conferencia de Plenipotenciarios (Dubái, 2018) encargó al Secretario General que informase todos los años al Consejo de la UIT sobre las medidas adoptadas y los progresos logrados en relación con el reembolso de las deudas de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas con atrasos en sus pagos o que tienen cuentas especiales de atrasos, así como sobre los casos de incumplimiento de las condiciones de liquidación acordadas. Anteriormente, en su reunión de 1999, el Consejo formuló directrices relativas a los planes de amortización para la liquidación de los atrasos y las cuentas especiales de atrasos.**Acción solicitada al Consejo**Se solicita al Consejo:1) que **tome nota** del presente documento;2) que **autorice** a la Secretaria General a pasar a pérdidas y ganancias el importe de **2 969 139,02 CHF** en concepto de intereses de mora y cantidades adeudadas incobrables;3) que **adopte** el proyecto de Acuerdo que figura en el Anexo B.**Vínculos pertinentes con el Plan Estratégico**La gestión financiera de los atrasos contribuye a la consecución de los dos objetivos estratégicos y las prioridades temáticas del Plan Estratégico.**Consecuencias financieras**El registro en pérdidas y ganancias de los atrasos y las cantidades adeudadas incobrables, por un importe total de 2 969 139,02 CHF, mediante la detracción de la Provisión para Cuentas Deudoras.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Referencias**[*CS 169*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/Constitution-S.pdf), [*CV 474*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/Convention-S.pdf); *Resoluciones* [*41 (Rev. Dubái, 2018)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-041-S.pdf) *y* [*152 (Rev. Busán, 2014)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-152-S.pdf) *de la Conferencia de Plenipotenciarios;* [*C99/27*](https://www.itu.int/itudoc/gs/council/c99/docs/docs1/027.html)*,* [*C14/26*](https://www.itu.int/md/S14-CL-C-0026/es)*,* [*C15/50*](https://www.itu.int/md/S15-CL-C-0050/es), [*C16/42*](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0042/es)*,* [*C17/42*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0042/es)*,* [*C18/42*](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0042/es)*,* [*C19/42*](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0042/es)*,* [*C20/42*](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0042/es)*,* [*C21/42*](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0042/es) *y* [*C22/43*](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0043/es) |

Atrasos y cuentas especiales de atrasos

# 1 Situación relativa a los atrasos y las cuentas especiales de atrasos a 31 de diciembre de 2022

1.1 En el Anexo A al presente documento se indica la evolución de los atrasos y las cuentas especiales de atrasos desde 2014 hasta el 31 de diciembre de 2022.

1.2 Las sanciones aplicadas y los esfuerzos desplegados para cobrar las cantidades adeudadas y cancelar las deudas incobrables han permitido frenar el aumento de los atrasos y obtener una reducción apreciable y constante de los mismos entre 2015 y 2022 (véase el Anexo A). La tasa de reembolso fue del 14% en 2022 frente al 7% en 2021 (cantidades abonadas para las que se había creado una provisión). De esta forma, el importe total de los atrasos, las cuentas especiales de atrasos y las cuentas especiales de atrasos suprimidas pasó de 51,7 millones CHF a 31 de diciembre de 2015 a 34,1 millones CHF a 31 de diciembre de 2022, lo que corresponde a una disminución del 34%.

1.3 Conviene señalar asimismo que se ha registrado una mejora de la situación de los atrasos con respecto al año anterior. A 31 de diciembre de 2021, el importe total de los atrasos era de 39,9 millones CHF frente a los 34,1 millones CHF registrados a 31 de diciembre de 2022, lo que representa una disminución del 15%.

# 2 Medidas adoptadas para la liquidación de los atrasos y de las cuentas especiales de atrasos y aplicación de la [Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018) de la Conferencia de Plenipotenciarios](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-041-S.pdf)

2.1 De conformidad con el número 169 (Artículo 28) de la Constitución de la UIT, "los Estados Miembros atrasados en sus pagos a la Unión perderán su derecho de voto... mientras la cuantía de sus atrasos sea igual o superior a la de sus contribuciones correspondientes a los dos años precedentes"*.* Con arreglo a lo dispuesto en la Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018) de la Conferencia de Plenipotenciarios, a fin de liquidar sus atrasos, los Estados Miembros tienen la posibilidad de presentar y acordar con la Unión un acuerdo de amortización de conformidad con las directrices establecidas por el Consejo de la UIT en su reunión de 1999 (véase el Documento C99/114).

2.2 Además, el *resuelve* 6 de la Resolución 152 (Rev. Busán, 2014) de la Conferencia de Plenipotenciarios dispone que, en caso de atraso en los pagos, la participación en los trabajos de la UIT de un Miembro de Sector o de un Asociado"se suspendería seis meses (180 días) después de la expiración del plazo fijado para el pago de la contribución anual y que, en ausencia de un plan de amortización negociado y acordado, se procedería a anular la afiliación de un Miembro de Sector o un Asociado por motivo de impago tres meses (90 días) después de la fecha de recepción de la notificación de suspensión". Por otra parte, el *resuelve* 7 de la misma resolución dispone que"con objeto de preservar el número actual de miembros y recuperar deudas pendientes, el Secretario General puede disponer de cierta flexibilidad al aplicar el *resuelve* 6 de la presente Resolución y al negociar planes de amortización con Miembros de Sector o Asociados".

2.3 Por último, en el número 474 del Convenio de la UIT se señala que, "las sumas adeudadas devengarán intereses a partir del comienzo del cuarto mes de cada ejercicio económico de la Unión. Para estos intereses se fija el tipo de un 3% (tres por ciento) anual durante los tres meses siguientes y de un 6% (seis por ciento) anual a partir del principio del séptimo mes"*.* A 31 de diciembre de 2022 se calcularon intereses de mora del orden de 1 563 188,00 CHF sobre las contribuciones adeudadas.

2.4 Se envía un balance de cuenta a cada deudor al menos dos veces al año y las cantidades pendientes se consignan en la Carta Circular trimestral publicada por el Departamento de Gestión de Recursos Financieros de la UIT.

2.5 Cada año se envía un recordatorio a los Estados Miembros que han perdido su derecho a voto o que pueden perderlo al año siguiente si no liquidan sus atrasos. También se recuerda a los Estados Miembros que tienen atrasos en el pago de las publicaciones que, a menos de que liquiden esos atrasos, recibirán las publicaciones únicamente si las pagan por adelantado.

2.6 El Secretario General ha adoptado todas las medidas posibles para reducir las cantidades pendientes, en particular enviando recordatorios especiales y adoptando medidas permanentes en todas las Oficinas Regionales de la Unión.

2.7 Se solicita a los Estados Miembros con atrasos que presenten al Secretario General un plan de amortización y que cumplan estrictamente las condiciones de reembolso convenidas. A quienes no las han respetado se los ha informado de las sanciones impuestas inmediatamente contra ellos, entre las que cabe señalar la supresión de la cuenta especial de atrasos y la obligación de negociar un nuevo plan de amortización de la deuda según las directrices establecidas por el Consejo en 1999.

2.8 Se ha pedido también a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas atrasados en sus pagos que negocien planes de amortización. A quienes no lo han hecho o no han respetado las modalidades convenidas se los ha informado acerca de la suspensión de su participación en los trabajos del Sector o los Sectores correspondientes o, llegado el caso, de la Comisión o las Comisiones de Estudio correspondientes. Estos Miembros de Sector y Asociados reciben regularmente recordatorios de los pagos que deben efectuar para recuperar el derecho a participar en las actividades de la Unión.

2.9 En aplicación de las disposiciones de la Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018), el Secretario General abrió en 2022 ocho nuevas cuentas especiales de atrasos con los Estados Miembros. Así, el Secretario General firmó acuerdos de amortización con las Comoras, la República Democrática del Congo, Dominica, Gabón, Guinea-Bissau, Nicaragua, Vanuatu y Yemen.

2.10 Se suprimieron otras cinco cuentas antes de 2022. Así pues, los Estados Miembros (Guinea Ecuatorial, Sierra Leona y la República Centroafricana), así como las Organizaciones en cuestión (Apprentissages sans Frontières (Suiza) y Ellipsat Inc. (Estados Unidos de América)) están obligados a negociar nuevos planes de amortización de sus deudas respectivas con arreglo a las directrices establecidas por el Consejo. Los demás Miembros han respetado estrictamente los planes de amortización convenidos.

2.11 En lo que respecta a la tramitación de notificaciones de redes de satélites (SNF), de conformidad con el Acuerdo 545 del Consejo (C07), de las 28 administraciones/operadores que tienen derecho a una revisión de sus facturas, 27 liquidaron su deuda y una entidad firmó un plan de amortización (Ellipsat, Inc., Estados Unidos de América, incluida la deuda de la antigua Virtual Geosatellite, adquirida por Ellipsat, Inc.). Sin embargo, el plan de amortización firmado por Ellipsat, Inc., se canceló en 2017 por impago. A fecha de 31 de diciembre de 2022, Ellipsat Inc. tenía una deuda pendiente por SNF de 37 291 CHF.

2.12 Conforme a la Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018), se ha encargado al Consejo que revise el nivel adecuado de la Provisión para Cuentas Deudoras a fin de garantizar la cobertura adecuada. A partir de 2009, debido a la introducción de las normas IPSAS, se aplicaron nuevos principios para el establecimiento de la Provisión para Cuentas Deudoras.

2.13 De esta forma, a 31 de diciembre de 2022, el importe de dicha Provisión ascendía a 35,5 millones CHF y cubría el 100% de las cantidades que se debían tener en cuenta en la Provisión según los nuevos principios mencionados. El importe de la Provisión para Cuentas Deudoras se reevalúa sistemáticamente el 31 de diciembre de cada año. Es conveniente señalar que, a pesar de esta cobertura del 100%, los Miembros no quedan exentos de sus obligaciones ante la Unión.

# 3 Recomendación

3.1 Se ruega al Consejo que autorice el registro en pérdidas y ganancias de los intereses de mora y deudas incobrables, que ascienden a **2 969 139,02 CHF**, conforme a las directrices establecidas por el Consejo en 1999, mediante la detracción correspondiente de la Provisión para Cuentas Deudoras. A continuación, se detallan las deudas incobrables:

3.2 Intereses de mora:

– 733 619,90 CHF adeudados por Libia, que liquidó sus contribuciones de 2017-2022.

– 27 124,40 CHF adeudados por los Emiratos Árabes Unidos, que liquidó su contribución de 2022.

 El total de los intereses de mora asciende a **760 744,30 CHF.**

3.3 En el cuadro expuesto a continuación se reflejan los importes adeudados por las organizaciones que deberían considerarse deudas incobrables. Dos son los casos que se presentan:

– organizaciones para las cuales está agotado el procedimiento de recuperación; y

– organizaciones en liquidación judicial, según las comunicaciones recibidas de las administraciones en cuestión o de las autoridades nacionales competentes.

Se trata de las organizaciones siguientes:

| País | Organización | Año |
| --- | --- | --- |
| Argelia | INPTIC, Argel | 2012-2013 |
| Côte d'Ivoire | Association des Consommateurs de Télécommunications de Côte d'Ivoire – ACOTELCI, Abiyán | 2007-2008 |
| Côte d'Ivoire | Côte d'Ivoire Telecom, Abiyán | 2002-2006 |
| Fiji | South Pacific Commission, Suva | 2012-2013 |
| Finlandia | Octagon Telecom Oy (antiguamente Oy Cubio Communications Ltd.), Helsinki | 2012-2013 |
| India | Tata Communications, Nueva Delhi | 2013 |
| India | Vihaan Ntwks. Ltd., Gurgaon | 2013 |
| México | CANITEC, Ciudad de México | 2011-2013 |
| Pakistán | e Worlwide Group, Islamabad | 2011-2013 |
| Sudán | Open University of Sudan, Jartum | 2013-2014 |
| Túnez | Orascom Telecom Tunisie, Túnez Cartago | 2013 |
| Reino Unido | KRE Corporate Recovery LLP (antiguamente ICO Satellite Limited), Berks | 2012-2013 |
| Estados Unidos | Animatele Inc., Nueva York | 2011 |
| Estados Unidos | AOL, Nueva York | 2002-2003 |
| Estados Unidos | Compuware Corporation, Detroit | 2009-2010 |
| Estados Unidos | Covad Communications Company, San José | 2001-2002 |
| Estados Unidos | Cypress Semiconductor Corp., San José | 2004-2005 |
| Estados Unidos | Lightwaves Inc., Cedar Rapids | 2009 |
| Estados Unidos | The Village Group Inc., Waltham | 2007-2008 |
| Estados Unidos | Vocal Technologies Ltd., Amherst | 1998-2002 |

La suma total adeudada por estas organizaciones asciende a **2 208 394,72 CHF**. Para más información, sírvase consultar el Anexo B.

ANEXO A

Evolución de los atrasos y las cuentas especiales de atrasos

(Cantidades en miles de francos suizos)

| Situación a 31 de diciembre | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Estados Miembros** |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones | 8 450 | 10 070 | 9 639 | 8 683 | 8 965 | 11 068 | 12 362 | 8 927 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Publicaciones | 36 | 36 | 37 | 40 | 41 | 47 | 46 | 49 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total | 8 486 | 10 106 | 9 676 | 8 723 | 9 006 | 11 115 | 12 408 | 8 976 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Miembros de Sector y otras entidades** |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones | 16 300 | 15 367 | 13 938 | 11 213 | 11 193 | 9 356 | 7 550 | 3 655 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Publicaciones | 12 | 6 | 5 | 52 | 52 | 50 | 53 | 196 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total | 16 312 | 15 373 | 13 943 | 11 265 | 11 245 | 9 406 | 7 603 | 3 851 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ***Contribuciones*** | ***24 750*** | ***25 437*** | ***23 577*** | ***19 896*** | ***20 158*** | ***20 424*** | ***19 912*** | ***12 582*** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ***Publicaciones*** | ***48*** | ***42*** | ***42*** | ***92*** | ***93*** | ***97*** | ***99*** | ***245*** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **TOTAL DE ATRASOS** | **24 798** | **25 479** | **23 619** | **19 988** | **20 251** | **20 521** | **20 011** | **12 827** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ACUERDOS DE AMORTIZACIÓN** | **15 823** | **8 094** | **7 601** | **17 229** | **4 550** | **6 712** | **6 191** | **15 259** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ACUERDOS DE AMORTIZACIÓN SUPRIMIDOS** | **10 418** | **12 547** | **13 394** | **2 111** | **14 644** | **12 948** | **13 301** | **5 607** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **NOTIFICACIONES DE REDES DE SATÉLITE** | **563** | **584** | **584** | **384** | **263** | **253** | **267** | **283** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **FACTURAS DIVERSAS** | **71** | **68** | **66** | **63** | **63** | **63** | **143** | **65** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cuotas de mantenimiento del UIFN** | **--** | **--** | **--** | **--** | **29** | **78** | **77** | **53** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **GMPCS** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **2** | **0** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total** | **51 673** | **46 772** | **45 264** | **39 775** | **39 800** | **40 575** | **39 992** | **34 094** |

En este cuadro no se incluye a los deudores actuales (es decir, 2022), que representaban una suma de 14 048 000 CHF al 31 de diciembre de 2022, lo que eleva el total de las cantidades adeudadas a 48 142 000 CHF. En 2022, el número de deudores actuales disminuyó un 10% con respecto a 2021.

ANEXO B

Proyecto de acuerdo [...]

Registro en pérdidas y ganancias de los intereses de mora
y las cantidades adeudadas incobrables

El Consejo de la UIT,

habiendo examinado

el Informe del Secretario General sobre atrasos y cuentas especiales de atrasos ([Documento C23/11](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0011/es)),

decide

aprobar el registro en pérdidas y ganancias de los siguientes atrasos y cantidades adeudadas incobrables, por un importe total de **2 969 139,02 CHF**, mediante la detracción correspondiente de la Provisión para Cuentas Deudoras. Consúltese la información pormenorizada que figura a continuación.

| País | Organización | Año | Principal | Intereses | Total |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Libia | General Auth. of Comms. & Informatics | 2014-2022 | 0,00 | 733 619,90 | 733 619,90 |
| Emiratos Árabes Unidos | Organismo Regulador de las Telecomunicaciones y el Gobierno Digital (TDRA) | 2022 | 0,00 | 27 124,40 | 27 124,40 |
| ***Subtotal 3.2*** | **0,00** | **760 744,30** | **760 744,30** |
| Argelia | INPTIC, Argel | 2012-2013 | 2 318,40 | 1 795,65 | 4 114,05 |
| Côte d'Ivoire | Association des Consommateurs de Télécommunications de Côte d'Ivoire – ACOTELCI, Abiyán | 2007-2008 | 4 306,25 | 6 057,80 | 10 364,05 |
| Côte d'Ivoire | Côte d'Ivoire Telecom, Abiyán | 2002-2006 | 335 325,00 | 648 802,50 | 984 127,50 |
| Fiji | South Pacific Commission, Suva | 2012-2013 | 3 975,00 | 3 025,00 | 7 000,00 |
| Finlandia | Octagon Telecom Oy (antiguamente Oy Cubio Communications Ltd.), Helsinki | 2012-2013 | 13 066,67 | 1 156,75 | 14 223,42 |
| India | Tata Communications, Nueva Delhi | 2013 | 3 975,00 | 2 992,55 | 6 967,55 |
| India | Vihaan Ntwks. Ltd., Gurgaon | 2013 | 35 775,00 | 26 932,70 | 62 707,70 |
| México | CANITEC, Ciudad de México | 2011-2013 | 3 975,00 | 3 171,40 | 7 146,40 |
| Pakistán | e Worlwide Group, Islamabad | 2011-2013 | 3 975,00 | 3 072,05 | 7 047,05 |
| Sudán | Open University of Sudan, Jartum | 2013-2014 | 2 484,35 | 1 638,90 | 4 123,25 |
| Túnez | Orascom Telecom Tunisie, Túnez Cartago | 2013 | 3 975,00 | 2 992,55 | 6 967,55 |
| Reino Unido | KRE Corporate Recovery LLP (antiguamente ICO Satellite Limited), Berks | 2012-2013 | 24 733,20 | 2 082,30 | 26 815,50 |
| Estados Unidos | Animatele Inc., Nueva York | 2011 | 10 600,00 | 10 276,55 | 20 876,55 |
| Estados Unidos | AOL, Nueva York | 2002-2003 | 78 750,00 | 175 431,40 | 254 181,40 |
| Estados Unidos | Compuware Corporation, Detroit | 2009-2010 | 7 949,70 | 8 826,10 | 16 775,80 |
| Estados Unidos | Covad Communications Company, San José | 2001-2002 | 46 142,25 | 113 040,70 | 159 182,95 |
| Estados Unidos | Cypress Semiconductor Corp., San José | 2004-2005 | 16 625,00 | 31 081,10 | 47 706,10 |
| Estados Unidos | Lightwaves Inc., Cedar Rapids | 2009 | 10 600,00 | 12 856,90 | 23 456,90 |
| Estados Unidos | The Village Group Inc., Waltham | 2007-2008 | 7 950,00 | 10 735,25 | 18 685,25 |
| Estados Unidos | Vocal Technologies Ltd., Amherst | 1998-2002 | 160 100,00 | 365 825,75 | 525 925,75 |
| ***Subtotal 3.3*** | **776 600,82** | **1 431 793,90** | **2 208 394,72** |
| **Total** | **776 600,82** | **2 192 538,20** | **2 969 139,02** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_